



สถานภาพและบทบาทของ พราหมณ์ ในวรรณคดีนิทานสันสกฤต

มนตรี มีเนียม *

วรรณคดีนิทานของอินเดีย ซึ่งพราหมณ์ได้สร้างสรรค์ขึ้น ได้แก่ ปัญจตันตระ นิไตป/เกศ นิยายวิกรมากথิย์ นิทานเว陀ล และนิยายเบงคลี

ໃນສັງຄມອິນເດີຍໂບຮາມບຸກລິນ

วรรณพราหมณ์มีบทบาทอย่างยิ่งต่อการสร้างสรรค์วรรณคดี เริ่มตั้งแต่สมัยพระเวท พราหมณ์ได้รวมบกพร่องที่ใช้กันในตระกูลขึ้นเป็นหมวดหมู่ เป็นคัมภีร์เพื่อใช้เป็นบทสวดอ้อนวอนเทพเจ้า เป็นเครื่องมือในการประกอบพิธีกรรม อธิบายพิธีกรรมและเป็นตำราคู่มือ การปฏิบัติในลัทธิศาสนาพราหมณ์

คัมภีร์ที่พราหมณ์รวบรวมและสร้างสรรค์ขึ้นนี้บันเป็นวรรณคดีที่สำคัญ แสดงให้เห็นว่าพราหมณ์ได้ใช้วรรณคดีเป็นเครื่องมือในการชักจูงในมั่นใจคนในสังคม ให้เห็นความสำคัญของลัทธิพราหมณ์คิดขึ้นเพื่อประโยชน์แก่พราหมณ์เจ้าของลัทธิ เพราะในศาสนาพราหมณ์สมัยพระเวทนั้นมีเทพเจ้าเป็นที่นับถือ และเชื่อกันว่าเทพเจ้าเป็นผู้บันดาลให้มนุษย์มีความสุขและทุกข์ได้ มนุษย์จึงต้องประกอบพิธีกรรมบวงสรวงบูชาเทพเจ้าเพื่อขอสิ่งที่ตนปราบนา เช่น ขอให้พ้นจากโกรเมี้ยง ไข้เจ็บ ขอความอุดมสมบูรณ์ หรือขอให้มฤதุธีมีอำนาจ เป็นต้น พิธีกรรมที่ประกอบขึ้นนี้พราหมณ์เป็นผู้กำหนดให้มีความแตกต่างกันออกไป เช่น เป็นพิธีเชพะตัว เชนพะครอบครัว หรือเชพะส่วนรวม โดยพราหมณ์ปูโนนิต เป็นผู้ดำเนินพิธี ถ้าเป็นพิธีส่วนตัวหรือพิธี

เล็กน้อยก็ใช้พราหมณ์ประกอบพิธีเพียงคนเดียว แต่ถ้าเป็นพิธีใหญ่ เช่น พิธีอัศวเมธของกษัตริย์จะต้องใช้พราหมณ์จำนวนมาก การผลิตน้ำชาทุกประเภทถ้าปราบ paranَاความเป็นสิริมงคล และความสำเร็จจะต้องใช้พราหมณ์เป็นผู้ดำเนินพิธี เพราะในคัมภีรพระเวทกล่าวไว้ว่า "โลกอยู่ในอำนาจของพราหมณ์ และมนตร์ของพราหมณ์มีอำนาจเหนือเทพเจ้า" การสาดมนตร์ในขณะประกอบพิธีจะต้องออกเสียงคำให้ถูกต้องชัดเจน จึงจะบรรลุผลสมตามความมุ่งหมาย ถ้าออกเสียงผิดจะเป็นอันตรายแก่ผู้สาวดอง เมื่อเป็นเช่นนี้หน้าที่ผู้สาวดมนตร์จะเป็นของพราหมณ์ผู้อยู่ในวรรณอื่นจะประกอบพิธีกรรมเองไม่ได้ แสดงให้เห็นว่ามนตร์ของพราหมณ์มีอำนาจเหนือเทพเจ้าพราหมณ์จึงมีอำนาจเป็นที่เคารพยำเกรงของคนทั่วไป

ต่อมาเมื่อชาวอินเดียสนใจและมีความคิดในเชิงปรัชญามากขึ้น และได้พิจารณาเห็นว่า ความดี ความชั่ว เกิดจากการกระทำของตนเอง มิได้เป็นผลมาจากการบันดาลของเทพเจ้าดังก่อนพระหมณ์จึงได้ปรับปรุงวรรณคดีของตนขึ้นใหม่ให้สอดคล้องกับความสนใจของคนในสังคม วรรณคดีที่พระหมณ์สร้างขึ้น คือ คัมภีร์อุปนิษัท อันเป็นคัมภีร์ที่มีเนื้อหาเรื่องความสำคัญเก่าจัดใจของมนุษย์ปฏิบัติ เป็นสำคัญ และมีข้อแนะนำให้ปฏิบัติในการดับการเรียนรู้อย่างเกิด เพื่อให้บรรลุถึงมิaghะ คือ ความหลุดพ้นแต่ความคิดเห็นในคัมภีร์อุปนิษัทของพระหมณ์นี้ประชาชนทัวไปยังไม่เข้าถึง และเมื่อเกิดแนวคิดใหม่ที่ได้แย้งข้อเสนอแนะในอุปนิษัทของพุทธศาสนา

และศาสตราจารย์ชั้น เป็นผลให้ประชาชน
หันไปนับถือศาสนาใหม่ที่เกิดขึ้นเป็น
จำนวนมาก พระมณฑลจึงต้องฟื้นฟูลัทธิ
ศาสนาของเดิมขึ้นในมอคคัรังหนึ่ง เพื่อ
ให้เป็นที่ดึงดูดใจของประชาชนมาก
ขึ้น ประชาชนจะได้หันกลับมานิยมนับ
ถือศาสนาพราหมณ์อีกครั้งหนึ่ง วิธีที่จะ
ฟื้นฟูลัทธิของพราหมณ์ที่พราหมณ์ได้
ดำเนินการต่อมาคือ การสร้างศรัทธา
ให้เกิดในหมู่ประชาชน โดยใช้วรรณคี
เป็นเครื่องมือที่จะชี้ให้เห็นเดชานุภาพ
ของเทพเจ้าทั้ง 3 องค์ ของพราหมณ์
คือ พระพูนม พระศิวะ และพระวิษณุ
ซึ่งปรากฏอยู่ในคัมภีรปุราณะ
การอวด叹ของเทพเจ้ามาเป็นมุขย์
ในมหาภารย์รماยกะและมหาการตะ
พร้อมกันนั้น พราหมณ์ยังได้แสดง
สถานภาพ และบทบาทของพราหมณ์ว่า
เป็นผู้ค้าจุราชนบลังก์ และมีความ
สามารถในศิลปวิทยาต่างๆ ในอันที่จะส่ง
สอนอบรม และให้คำปรึกษาแก่ชัตวิรย์
เพื่อใช้บริหารราชการแผ่นดิน นำความ
สุขมาสู่ประชาชน

นอกจากนากาพย์ร้ายมายณ์
และนาแกพย์ภารตะ ซึ่งเป็นวรรณคดี
ที่สำคัญ และถือเป็นคัมภีร์ชั้นศักดิ์สิทธิ์
ของอินเดียแล้ว ในสมัยหลังพระเวท
นักบวชนิกายต่างๆ ถ้าเช่นไร บริ-
พาก เป็นบุคคลลั่มหนึ่ง ซึ่งมีบทบาท
ต่อวรรณคดีนิกายของอินเดียเป็นอย่าง
มาก นักบวชนี้มีวรรณคดีเป็นของ
ตนเอง ไม่ใช่บทสรุเพริญพระเจ้าอย่าง
ที่ปรากฏในพระเวท และไม่ใช่เรื่องเล่า
ท่านองเทพปกรณัม แต่เป็นการดึงเอา
เรื่องเล่าลงมาให้ใกล้ตัวมนุษย์มาก
ขึ้น ด้วยการผูกเป็นเรื่องของกษัตริย์
ในสมัยโบราณ หรือวีรบูรษ และวี-

กรรมที่นำสรรษเสริญ เช่น ความเดีย
สละ ความชือสัตย์ เป็นต้น บางเรื่องมี
ลักษณะเป็นคติสอนใจ แต่ไม่ได้สอน
หลักธรรมของศาสนาอย่างเจาะจง เป็น
ทำนองสื่อแสดงความคิดเกี่ยวกับเรื่อง
ต่าง ๆ เช่น ความรักเพื่อนมนุษย์ เป็นต้น
การเปลี่ยนแปลงของนิทานจากเรื่องของ
เทพเจ้ามาเป็นมนุษย์ และจากเรื่องไกล
ตัวมาเป็นไกลตัวในลักษณะนี้อาจนับ
ได้ว่าเริ่มปรากฏในสมัยอุบันตุช ซึ่งชาว
อินเดียสนใจความคิดในเริงปรัชญามาก
ขึ้น และความนิยมเรื่องลัทธิเริ่ม
昌 นักภาษาพราหมณ์ ซึ่งเป็นผู้รู้นิทาน
ประเทชนี้ชื่นชม เป็นกัลุ่มบุคคลที่ติดต่อ
กับชาวบ้านมากกว่าผู้อื่น นอกจากรา
พะปะเสมอ ๆ ในหมู่บ้านแล้ว ยังมีประ
เทชนี่เดินทาง Jarvis เป็นดินแดนต่าง ๆ
ได้แก่ นักภาษาบริพาราชา ความแพรว่าย
ของนิทานเหล่านี้จึงมีมาก วรรณคดี
นิทานของอินเดีย ซึ่งทราบณ์ได้สร้าง
สรรค์ที่นี่ได้แก่ ปัญจตันตระ หิโตป
เทศ นิยายวิกรรมมหาทิพย์ นิทานเว陀ส
และนิยายเบงค์คี

ปัญจัตน์ตะ เป็นวรรณคดีนวน
เรื่องยาฯ มีนิทานสอนเป็นอุทา
หรณ์ เนื้อหาของปัญจัตน์ตะเป็น
การสอนหลักนิติศาสตร์ คือ การดำเนิน
ชีวิต หรือธรรดาศัทธ์ คือ หลักการ
หากความรู้จากการปรับเปลี่ยน หรือราช
ศาสตร์ คือหลักปฏิบัติสำหรับพระราชา
เนื่อเรื่องเริ่มด้วยการสรรเลสิญญาครุ
แล้วก้าวเข้ามาในห้องวุฒิ ผู้งานจะในอรรถ
ศาสตร์ก้าวเป็นผู้ประพันธ์ เป็นหนังสือ
รวม & ตอน ก้าวเข้าถึงการสอนหลัก
ธรรมศาสตร์ หรือนิติศาสตร์แก่อิรษัท ๓
ของพระราชา ด้วยนิทานหลัก &
เรื่อง ในหนังสือ & ตอนนี้ อาจจะ
กล่าวได้ว่า ผู้ประพันธ์เรื่องความดีงามนี้

ใช้ปัญจัตตันตระเป็นคุ้มครองนัก
ปกคล่อง แต่เป็นการสอนด้วยนิทาน ดังนี้
แม้เรื่องจะดำเนินไปอย่างสนุกสนาน
อย่างไรก็ยังคงเห็นทัศนคติเดิมแฝง
อยู่ตลอดเรื่อง

ในนิทานนำเรื่อง หรือถ้ามุข
ของปัญจันต์จะกล่าวว่า พระเจ้าอมรา
ศักดิ์ ผู้ปกครองเมืองหิลาริปยะ ใน
ทักษิณประเทศ มีօรส ๓ องค์ คือ 瓦ゞ
ศักดิ์ อุดรศักดิ์ และอนงค์ศักดิ์ พระ
เจ้าอมรศักดิ์เป็นผู้ทรงรอบรู้ในรถ
ศาสตร์เป็นอย่างดี แต่โกรสกลับ
ไม่ปราดเปรื่อง และไม่สนใจการปกครอง
เลย พระเจ้าอมรศักดิ์จึงเรียกประชุม
มุขมนตรีเพื่อหาทางแก้ไข มีผู้กล่าวว่า
วิชญุศรัมพราหมณ์ผู้มีอาชญาดึง
๙๐ ปี เป็นผู้รอบรู้เรื่องนิติศาสตร์มากที่
สุด พระเจ้าอมรศักดิ์จึงทรงมอบให้วิชญุ
ศรัมพ เป็นอาจารย์ของราชโกรส วิชญุ
ศรัมพ สัญญาไว้จะสอนให้ราชโกรส
เจนจบันนิติศาสตร์ด้วยเวลาเพียง ๖
เดือนเท่านั้น ด้วยเหตุนี้ วิชญุศรัมพนั่ง
ผูกนิทานนั่นมา & เรื่อง เพื่อให้มีผลสั่ง
ล่อใจราชโกรสผู้ไม่สนใจวิชาการมา
ก่อน นิทานแต่ละเรื่อง เรียกว่า ต้นคระ
คือ ศาสตร์ หนังสือเรื่องนี้จึง
เรียกว่า ปัญจันต์คระ ว่าด้วยศาสตร์ทั้ง
& อันได้แก่ โภษของการเด็กมิตร
(มิตรภาพ) ในนิทานเรื่องที่ ๑ นิทาน
เรื่องที่ ๒ ว่าด้วยคุณของการผูกมิตร
(มิตรปรารถนา) เรื่องที่ ๓ ว่าด้วยสุกรรม
และความสงบ (สนธิควรนะ) เรื่องที่ ๔
ว่าด้วยการสูญเสีย (ลัพธนาศะ) และ
เรื่องที่ ๕ ว่าด้วยการขาดความรุ่บ
คอบ (บูร្រีชีติกาตัว)

ปัญญาทั้นควร มีลักษณะเป็นนิทาน
ข้อนิทาน นิทานแต่ละเรื่องที่วิชาณุ
ศรัมมันเล่าเป็นนิทานหลัก จะมีนิทาน

อุทกนธ์เป็นนิทานข้อน้อยจำนวน
ต่างๆ กัน บางเรื่องเป็นนิทานข้อน
ของนิทานอีกทีหนึ่ง ลักษณะเป็นนี้
แสดงให้เห็นความสามารถของผู้เล่า
คือ พระมหาณวิช努รัมว่าเป็นผู้ที่
มีความสามารถในการที่จะสอนและ
อบรม Gorsทั้ง ๓ ของพระราชา โดย
ผูกนิทานเข้ามาเพื่อให้เกิดความเพลิด
เพลินด้วย

นิโดยเพศ ภาระยัง เป็น
ผู้ประพันธ์โดยอาศัยปัญญาต้นตระ และ
วรรณคดีอันด้วย ลำดับเรื่องในนิโดยเพศ
ต่างกับปัญญาต้นตระ คือ ต้นตระที่ ๑
การผูกมิตร (ต้นตระที่ ๒ ในปัญญาต้น
ตระ) ต้นตระที่ ๒ การแทรกนิตร (ต้น
ตระที่ ๑ ในปัญญาต้นตระ) ส่วนต้นตระ^๓
ที่ ๓ ลงรวม และต้นตระที่ ๔ ความ
สงบสันติ คือ ต้นตระที่ ๓ ในปัญญาต้นตระ^๔
แต่นารายณ์นำมายกเป็น ๒ ตอน
ต้นตระที่ ๕ และ ๖ ของปัญญาต้น
ตระไม่ปรากฏในนิโดยเพศ นิโดยเพศ
ที่โดยเพศเจ้มเพียง ๒ ตอน แต่ยัง
มีนิทานนำเรื่องปัญญาต้นตระ ส่วน
นิทานข้อนี้เน้นห้องกันบ้างห่างกันบ้าง แต่
ได้เพิ่มโภคภาน้ำไปจะเมติง ลอก บก
(ปัญญาต้นตระที่ ๔๒๖ บท) ทำให้เห็น
วัตถุประสงค์ของผู้แต่งว่า เนื้อเรื่องคือ
ธรรมมากกว่าความสนุกของนิทานเรื่อง
นอกจากนั้นชื่อรื่องที่โดยเพศ ยังบ่ง
เจตนาของผู้แต่งอย่างชัดเจนขึ้นอีกด้วย
ว่า ต้องการให้นั่งสือนี้เป็นสิ่งที่ซึ่งให้
เห็นประโยชน์ (นิต = ประโยชน์ อุปเทศ
= การซึ้ง การแสดง)

ແມ່ນເລືອດອານຸທິປະໄຕກົງລັກພະນະ
ຄລ້າຍຄົງກັນບໍ່ຢູ່ໃຫຍ່ຮະ
ຕີອມ
ມີເມືອແມ່ນອຸນນີ້ຂອງປາກູດບຸກຄວ ຜູ້ເປັນ
ກັບຕຣີຍົກຄອງ ອອນພະນາມວ່າ ທ້າວ
ສຖວະນະ ພະຍົກຄົມໂຄຮກນີ້ໄດ້ປຳປັດກິດາ

ເລົາເຮືອນ ທ້າວສຸກຣະຄະ ມີຄວາມ ກັງລຸພະຫັກ ຈຶ່ງຮັບສ່າງໃຫ້ວຽດນັກ ປປາຊູ່ທັງໝາຍເຂົ້າແຜ່ເພື່ອບໍລິການທີ່ອ ໃນການທີ່ຈະສ່າງສອນພະໂອຮທັງ ۵ ໃນມີຄວາມຮູ້ການນີ້ຕົກສାଟର ວິຊານຸ່ຽມນັກ ໄດ້ຮັບອາສາທີ່ສອນວິຊາໃໝ່ກັບພະໂອຮທັງ ۵ ໃນເວລາ ۶ ເດືອນ ໂດຍເຫຼືອຮູ້ຜູ້ນິການ ເປັນເຄື່ອງລ່ອ ນິການທີ່ວິຊານຸ່ຽມນັກ ເລີ່ມີ ນິການຫລັກອຸ່ນ ۵ ເຊື່ອ ດື່ອ ມິຕຣລາກ (ກາຮູ້ມິຕຣ) ສຸນທຸກເກ (ກາຮແກ ມິຕຣ) ວິເຄຣະໜໍ (ສົງຄຣາມ) ແລະສົນຮີ (ຄວາມສົງບ) ແລະມີນິການອຸທ່າຮຽນ ແກ່ກ ເຊັ່ນເດີຍກັບປັ້ງຈັດຕະກະ ເນື້ອຫາ ໃນນິການແລະໂຄລກຫລາຍບທ ໄດ້ລ່າວ ຍາກຍ່ອງພວກຮມນົມຢູ່ໄມ່ນ້ອຍ

ນິຍາຍວິກຣມາທິດຍ ເປັນນິການ ຂອງພວກຮມນົມ ທີ່ມີລັກຊະນະເປັນນິການ ຂ້ອນນິການ ມີເນື້ອຄວາມກ່າວົ້າຂ່າວ ບ້ານຄນ໌ທີ່ກໍາໄໝເຕັກວາຍ້ອງທີ່ໜ້ານເມືອງ ດ້ວຍ ປຸລູກຮ້ານໄວ້ກົດຍື່ອແຜ້ ແຕ່ເນື່ອຂຶ້ນ ໄປນວ້ານຄວາມໃດ ກົມກົມຢາຍາກາຮອຍ່າງ ຄົນນ້າ ກ່າວົ້າຄຳສັບປະມາທທ້າວໃກ້ ຂຶ້ນເປັນເຂົ້າຕົວຮູ້ປົກຄອງເມືອງນັ້ນ ຄວາມ ທ່ານເຖິງພະກຽນ ກໍ່ທ່ອງສົງສົບໃນດິນໄດ້ ຮ້ານ ຄຈະມີອະໄສສັກຍ່າງ ໂປຣໃຫ້ຫຼຸດ ດູກໃຫ້ບັດລັດທີ່ປະຕັບດ້ວຍແກ່ວນນາວັດຕົນ ອັນປະມານຄໍາມີໄດ້ ແລະມີຢູ່ປັດຕົວນັກ ປະຕັບນັບລັດກົມສົບສອງຢູ່ປ ທ້າວ ໄກສະຕົວໃຫ້ນັບລັດກົມເຫຼືອເຂົ້າໄປໄວ້ໃນ ພຣະວັນ ຂໍາຮະລ້າງນັບລັດກົມແລະຂ່ອມ ແຮມສ່ວນທີ່ຂໍາຊຸດໃຫ້ດີ ແລ້ວປະກອບພົມ ອຸດອາມາຮັບປະເພນີ ແລະຈະປະທັບ ບນນັບລັດກົມນັ້ນ ແຕ່ພອກກ້າວພະນາກ ຈະຂຶ້ນໄປຢູ່ປັດຕົວນັກຮົບນັບລັດກົມທີ່ຫວ້າ ເຮົາອົກມາແລະພຸດວ່າ ທ້າວໄກ້ມີຄ່ຳຄວາ ທີ່ຈະຂຶ້ນປະທັບບນນັບລັດກົມນັ້ນ ເວັ້ນແຕ່ຈະ ຖຽນຄຸນຮຽມແລະມີເຫັນນຸ່ງພາພເສມອດ້ວຍ

ທ້າວວິກຣມາທິດຍເຈົ້າອົງເດີມ ແລ້ວຢູ່ປັດຕົວນັກ ເຊື່ອເຫຼືອຮູ້ຜູ້ນິການ ເປັນລຳດັບ ຈົນຄຽບ ۳۲ ຢູ່ປ

ຄວາມມຸ່ງໝາຍຂອງຜູ້ເລົານິຍາຍ ວິກຣມາທິດຍນັ້ນ ກີ່ເພື່ອໃຫ້ປັນນິການວິບປຸງຮູ່ ແສດໃຫ້ເຫັນຄວາມສາມາດ ແລະຄຸນ ອຽມຂອງເຂົ້າຕົວຮູ້ປ ເຊື່ອເຫຼືອຮູ້ຜູ້ນິການໃນ ນິຍາຍວິກຣມາທິດຍທັງ ۳۲ ເຊື່ອ ຈຶ່ງມີ ທ້າວວິກຣມາທິດຍເປັນຕົວລະຄວາມທີ່ສຳຄັນ ທີ່ດ້ວຍປະສົບກັບເຫຼຸກຮຽນ ອີ່ ອີ່ ພັນຍາ ຕ່າງໆ ທີ່ຈະຕ້ອງໃຊ້ຄວາມສາມາດ ແລະ ແສດຄຸນອຽມ ແກ້ປັ້ງຫາທີ່ເກີດຂຶ້ນ ໃນຂະນະເຕີຍກັນ ຜູ້ເລົາໄດ້ແກ່ກົດເຫຼືອຮູ້ຜູ້ນິການ ອົງການເຊື້ອໃນສາສະພາຮາມນົມ ດັ່ງ ປ່າກງູນໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۵ ແລ້ວ ລືລາວດີ ກ່າວົ້າປະກົງພະພາບນົມ ທີ່ເປັນເຫັນເຈົ້າຕົວ ສຳຄັນຂອງສາສະພາຮາມນົມວ່າເປັນ ຜູ້ສ່ວັງໂລກ ສ່ວັງນຸ່ມຫູ່ ແລະເປັນຜູ້ລົງທຶນຫຼັດ ມຸນຫູ່ທີ່ໄປເປັນໄປໃນລັກຊະນະທ່າງໆ ກັນ ແລະແສດງສດຖານກາພາບຂອງພວກຮມນົມ ວ່າເປັນຜູ້ທີ່ໄດ້ຮັບຄວາມເຄາມພົນບນອບ ຈາກກັບຕົວຮູ້ປ ແລະປະໜານທີ່ໄວ້ປັດ ປ່າກງູນໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۱۳ ຕີໄລຈົນ ເຊື່ອທີ່ ۱۶ ສຸນທ່ອມດີ ເຊື່ອທີ່ ۱۹ ມຸນ ມາຮົງ ເຊື່ອທີ່ ۲۶ ຂໍ້ຍັງມີ ແລະຍັກ ຍ່ອງວິພວກຮມນົມເປັນຜູ້ມີຄວາມຮູ້ຄວາມ ສາມາດໃນສິລະວິທີຍາແລະຄົມກົງໄຕຣເທັພ ຈະເປັນທີ່ປ່ອປ່ານຂອງເຂົ້າຕົວຮູ້ປ ປ່າກງູນ ໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۱۵ ອຸນປົມດີ ພວກຮມນົມ ເປັນຫຼຸດໃຫ້ເຂົ້າຕົວຮູ້ປ ໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۱۶ ພິໄລຈົນ ແລະມີຄວາມສາມາດໃນວິຊາ ໂໂຮສາສົກ ຮັບຮາກການໃນຮາກສຳນັກ ຂອງທ້າວວິກຣມາທິດຍໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۴ ຈັນທຽບເກລາ

ນິການເວດລັດ ເປັນວຽກຄົດປະປະກາທ ນິການ ເຊັ່ນເດີຍກັບນິຍາຍວິກຣມາທິດຍ ຄອງເຫຼືອຮູ້ຜູ້ນິການເຊື່ອທີ່ ۶ ກ່າວົ້າປົງສົງທີ່ບຸກຄລທີ່ໄວ້ປົງປົງບົດ ຕ່ອທຽບຢືນຂອງດູນວ່າ ຄວາມປະແປງ ທຽບຢືນທີ່ໜ້າໄດ້ເປັນສາມສ່ວນ ສ່ວນທີ່ ມີຄ່ຳຄວາໃຫ້ໄປໃນການນູ່ຫາເວດ ສ່ວນທີ່ສົອງທໍາທານແກ່ພວກຮມນົມ ແລະສ່ວນທີ່ ສາມແລ້ວໄວ້ປົງຕົວອອງ ໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۶ ກ່າວົ້າປົງສົງທີ່ພົບນັກຄວາປົງປົງທີ່ມີຫຼັກຫຼັກ

ພຣະວິກຣມາທິດຍ ມີເຫດຸໃຫ້ຕ້ອງສົນຍາ ກັບໂຍືຜູ້ນິການ ຈະໄປນໍາເຂົາດ້ວຍຕາລ ຈາກປ່າຊ້າແໜ່ງໜຶ່ງມາໃຫ້ ພຣະວິກຣມາ ທິດຍກັບພຣະຮາຊີໂຮສໄດ້ຝ່າອັນດຽຍເຂົ້າ ໄປໃນປ່າຊ້າ ທີ່ນີ້ເວດລັດເປັນຄົພແຂວນອູ່ ທີ່ກິ່ງໂສໂກ ພຣະວິກຣມາທິດຍເຂົາເວດລັດໄສ ຍ່າມພາອອກຈາກປ່າຊ້າ ຮະຫວ່າງທີ່ເວດລັດ ອູ່ໃນຢ່າມ ພຣະວິກຣມາທິດຍຈະຕ້ອງ ໄມຕ່ວສະໄໄລຍ ນາກທັສ້ຳໜຶ່ງ ເວດລັດກີຈະ ລອຍລຸດຈາກຢ່າມໄປແຂວນອູ່ກິ່ງ ອິສຸດຕາມເດີມ ເວດລັດພຍາຍາມອ່າງຍິ່ງທີ່ ຈະໃຫ້ພຣະວິກຣມາທິດຍຕົວສ ຈຶ່ງໄດ້ເລົານິການ ທີ່ມີປັ້ງຫາຂວານຄົດແລ້ວກ່າວລ່າຍ່ວຍ ໄຫພຣະວິກຣມາທິດຍແກ້ປັ້ງຫາ ພຣະວິກຣມາທິດຍດີໄມ້ໄດ້ ຕັຮສແກ້ປັ້ງຫາຕາມກີເວດລັດ ຍ່ວຍໃຫ້ຕົວສ ເວດລັດກີລອຍລຸດອອກ ໄປຢັ້ງຂັນອິຫາໄດ້ ຈົນກະທັ້ມວະຕາລີເລົານິການ ເຊື່ອທີ່ ۲۶ ພຣະວິກຣມາທິດຍຈຶ່ງ ໄດ້ສົດເຫານະພວກອົງຄ່ອງເຂົ້າໄດ້ ໄມຕ່ວສະດົບ ເວດລັດ ພຣອງຄົງຈຶ່ງໄດ້ຕ້ວເວດລັດມາໃຫ້ແກ່ ໂຍຄົດຕາມສົນຍາ

ເນື້ອເຫຼືອຮູ້ຜູ້ນິການເວດລັດນັ້ນ ນອກຈາກຈະມຸ່ງໃຫ້ເກີດຄວາມບັນເທິງແກ່ຜູ້ ພົງ ອັນເປັນຈຸດປະສົງຄົນຫຼັດແລ້ວ ຜູ້ປະ ພັນຮົງໄດ້ແກ່ກົດຄວາມເຊື້ອ ອີ່ ເວົ້າເວນາຄົດ ຂອງລົກທີ່ພວກຮມນົມເຂົ້າໄປເປັນເຕີຍກັນ ນິຍາຍວິກຣມາທິດຍ ເພື່ອໃຫ້ຜູ້ພົງ ອີ່ ປະໜານທີ່ໄວ້ປັດໄດ້ເຫັນຄວາມສຳຄັນຂອງລົກທີ່ ພວກຮມນົມ ແລະນຳຂ້ອກກຳນົດໃນລົກທີ່ນີ້ ໄປປົງປົງບົດ ດັ່ງປ່າກງູນໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۲ ກ່າວົ້າປົງສົງທີ່ບຸກຄລທີ່ໄວ້ປົງປົງບົດ ຕ່ອທຽບຢືນຂອງດູນວ່າ ຄວາມປະແປງ ທຽບຢືນທີ່ໜ້າໄດ້ເປັນສາມສ່ວນ ສ່ວນທີ່ ມີຄ່ຳຄວາໃຫ້ໄປໃນການນູ່ຫາເວດ ສ່ວນທີ່ສົອງທໍາທານແກ່ພວກຮມນົມ ແລະສ່ວນທີ່ ສາມແລ້ວໄວ້ປົງຕົວອອງ ໃນນິການເຊື່ອທີ່ ۶ ກ່າວົ້າປົງສົງທີ່ພົບນັກຄວາປົງປົງທີ່ມີຫຼັກຫຼັກ

ว่าชีวิตย่างเข้าสู่วัยชรา คือ ออกนำ
เพญเพียรเป็นโยคีเพื่อหาความวิเคราะห์ใน
ป่า ในนิท่านเรืองที่ ๓ กล่าวถึงลิงที่
ภารยาควรประพฤติตามลักษณะของ
พราหมณ์อันแสดงให้เห็นว่าเป็นผู้ครอง
ธรรมตามคัมภีร์ศาสนา คือ ภารยาจะ
ต้องปฏิบัติอย่างด้วยดี เม็ษสามีจะพิการ
หรือตาบอด และบ่าวข้าจะต้องไม่
เสียดายชีวิตเพื่อรักษาชีวิตนาย จึงจะได้
รับการยกย่องว่าเป็นผู้มีคุณธรรม

นอกจากนี้ ยังแสดงให้เห็นถึง
สถานภาพของพระชนม์ว่า เป็นผู้ที่ได้
รับการยกย่องจากบุคคลทั่วไป ในนิทาน
เรื่องที่ ๑ กล่าวถึงพระราชหฤทัยความ
เคารพนับถือพระชนม์ แม้จะเข้า
เฝ้าก็ไม่ต้องมีผู้ชุดเบิกตัวให้เข้าเฝ้า
พระชนม์มีมันตร์วิเศษ สามารถเปล่ง
กายได้ และมีฤทธิ์ มีอำนาจที่จะสาป
พระราช และบ้านเมืองให้ย่อยยับได้
หากพระราชทำให้พระชนม์ไม่พอใจ
ในนิทานเรื่องที่ ๒ พระราช
ให้พระชนม์เป็นทูตไปขอราชธิดาของ
พระราชต่างเมืองมาเป็นชายา ใน
นิทานเรื่องที่ ๓ กล่าวว่าพระชนม์เป็น
ผู้แต่งตำราเรียนสำหรับเด็กแต่สมัยโบราณ
แต่ด้วยเหตุที่นิทานเวดาด เป็นนิทานที่
เล่าสู่กันฟังเพื่อให้เกิดความสนุกสนาน
พระชนม์จึงมีบทบาทหลากหลายขึ้น
ดีอ นอกจจากจะได้รับการยกย่องว่า
เป็นผู้มีความสามารถ และมีคุณธรรม
แล้ว พระชนม์มีความคิดล้ำกาก ปั๊สสะ
รดเทวรูปพระอิศวร และในนิทาน
เรื่องที่ ๔ พระชนม์ใช้อำนาจวิเศษ
โดยไม่ได้ใช้ร่างของ เจิงกิตโภเชก่อต้น

แต่ก็มีเป็นส่วนน้อย

นักจากปัจจุบันตั้งแต่ นิโถเปทศ
นิยายวิกรรมมาทิศย์ และนิทานเวดาล
แล้ว วรรณคดีประเทกนิทานของอินเดีย
ซึ่งมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ความบันเทิง
และเป็นคติสอนใจอีกเรื่องหนึ่ง คือ
นิยายเบงคลี เม้าท์เนื้อหาของนิยายเบงคลี
จะมีลักษณะที่แตกต่างออกไป
กล่าวคือ นิยายเบงคลีมีเนื้อหาเป็นเรื่อง
ในแวดวงของชาวบ้านในระดับท้องถิ่น
เป็นส่วนใหญ่ พราหมณ์ที่ปรากฏใน
นิทานก็เป็นพราหมณ์ที่ใช้ชีวิตอยู่กับชาวบ้าน โดยมีหน้าที่ประกอบพิธี
กรรมทางศาสนาให้กับคนในท้องถิ่น
และประกอบอาชีพเลี้ยงดูครอบครัว
เมื่อชาวบ้านทัวไป สถานภาพและ
บทบาทของพราหมณ์ที่ปรากฏในนิทาน
เรื่องนี้มีทั้งที่ได้รับการยกย่อง และเป็น
ผู้มีคุณธรรม กับไม่ได้รับการยกย่อง
 เพราะเป็นคนโง่และไม่ประพฤติธรรม
ดังปรากฏในนิทานเรื่องพราหมณ์กิน
พระมหา กล่าวว่าพราหมณ์สามารถกิน
พระพรมได้ ในนิทานเรื่องพราหมณ์
กับกาญัลี พราหมณ์มีไข้บูดเกร็งครั้ด
ในศาสนาเป็นอย่างมาก และทำบุญชา
ตามที่ได้สอนไว้ในคัมภีร์พระเวท
ทุกวัน ในนิทานเรื่องสองเจ้าสาว
พราหมณ์มีความร่วมยเป็นที่รักใคร่นับ
ถือของชาวบ้าน ในนิทานเรื่อง
กาไหน หลานพราหมณ์เฝ้า พราหมณ์
มีความชยันชัยแข็งในการประกอบอาชีพ
ในนิทานเรื่องหูหนวกหั้งสี พราหมณ์
เป็นผู้ตัดสินความให้กับคนหูหนวก
ในนิทานเรื่องนรเมแห่งวัน พราหมณ์เป็น

คนໄ่ และมีความยากจน ในนิทาน
เรื่องบรมเชือ พราหมณ์เป็นคนໄ่
เชือ ในนิทานเรื่องกลต่อกล พราหมณ์
เป็นผู้ทำอุบายนภรรยาของบุคคลอื่น
มาเป็นภรรยาของตน และในนิทานเรื่อง
เทพธิดาอิตุ พราหมณ์ไม่มีความรักและ
ความเมตตาต่อบุตร พราหมณ์ที่ป่ากฏ
ในนิยายเบงคลี จะมีสถานภาพและบท
บาทต่างจากนิทานในยุคแรก ๆ คือมี
ลักษณะเป็นบุคคลธรรมดามากขึ้น และ
มีบทบาทอันแสดงให้เห็นถึงความประ-
พฤติที่เกินพร่อง เช่นเดียวกับมนุษย์
ปุถุชนทั่วไป ซึ่งเป็นภาพของพราหมณ์ที่
แท้จริงในสังคมอินเดียห้องถินที่
ละทอกอกมาด้วยสายพากของคนในสังคม
เดียวกัน

ຈະເຫັນໄດ້ວ່າບຸກຄລໃນວຽກພາກ
ພາກພັນໄດ້ໃຊ້ວຽກຄດີເປັນເຄື່ອງມືອ
ສໍາຮັບໃນມັນນ້ຳຫັກຈຸງຈົດໃຈຂອງຄົນໃນ
ສັກຄົມອິນເດີຍໂບຣາຣາ ໄທຍອມຮັບນັບດືອ
ຄາສາພາກພາກພົ່ອຢ່າງຕ່ອນເນື່ອງ ກ່າວ
ຄືອໜັງຈາກທີ່ໄດ້ສ້າງຕຽບຄົມກົງພະ
ເວກ ຄົມກົງປະການ ແລະ ມາກພາບຍີແລ້ວ
ພາກພັນຍັງໃຊ້ວຽກຄດີປະເທດນິການ
ເປັນເຄື່ອງມືອໃນການແພຍແພ່ວລົກທີ່ໄໝ
ກະຈາຍໄປຢັງຄົນທຸກຮະດັບຫັ້ນອຶກດ້ວຍ
ແຫ່ດສານກາພແລະ ນິກາທາງຂອງທ້າລະຄອງ

ເປັນພາກພັນໃນວຽກຄດີປະເທດ
ນິການ ມີຄວາມແຕກຕ່າງຈາກວຽກຄດີ
ໃນສັນຍາແກ້ ອື່ນ ຈະມີນິກາທາງເປັນບຸກຄລ
ອະຮົມດາທີ່ມີຂ້ອບພວ່ອງມາກຫຸ້ນ ເພວະ
ເປັນເຄື່ອງຂອງພາກພັນໃນຮະດັບຫັ້ນ
ນັ້ນ ແລະ ມີເງື່ອນໄຂທີ່ຈະໄໝຄວາມເບັນທຶນ
ເປັນສຳຄັນ ●

•• ບຸກຄລໃນວຽກພາກພັນໄດ້ໃຊ້ວຽກຄດີເປັນເຄື່ອງມືອສໍາຮັບໃນມັນນ້ຳຫັກຈຸງຈົດໃຈຂອງຄົນໃນ
ສັກຄົມອິນເດີຍໃບຣາຣາ ໄທຍອມຮັບນັບດືອຄາສາພາກພັນຍົ່ວ່າງຕ່ອນເນື່ອງ ••

ບຽນານຸກຮົມ

ກຸ່າມາ ເຮືອງຖຸໄ ຖຸລາລັຍ. “ອາຍຍອຮົມຄຸ່ນແມ່ນ້ຳສິນຊູ” ອາຍຍອຮົມອິນເດີຍ, ຄະນະອັກຍະຄາສົກ ມາກວິທາລັຍຕິລປາກຣ ຈັດພິມພົ່ນເນື່ອງໃນ
ໂຄກສາງສັປາດໍ່ອາຍຍອຮົມອິນເດີຍ ລາຍລວງກຸງທົບນຸ້ມ : ໂຮງພິມພົ່ນກາຮຄາສາ, ເຂດເຂ.

ກຸ່າມາ ລັກມົມ. “ນິການອິນເດີຍ ຈາກປ່ວຊາຍຸດູຈືນທາກການ.” ກາມາແລະໜັງສືອ, ປີທີ່ ១, ດັບປັ້ນທີ່ ២ (ຕຸລາຄົມ-ມິນາຄົມ ເຂດເຂ)
ໜ້າ ៣៥-៤០.

_____ ນິການຊັກຫາຮົມໃນວຽກຄດີສັນສົກດຸດ. ນະຄບປູງມຸນ : ຄະນະອັກຍະຄາສົກ ມາກວິທາລັຍຕິລປາກຣ, ເຂດເຂ.

ຈຳນັກ ກອງປະເສົາ. ນ່ອກິດລັກທີ່ປະເພີມເອີ້ນເດີຍ ກາກທີ່ ១ ກາສາພາກພັນ. ພະນະກອງ : ໂຮງພິມພົ່ນທ້ອງດິນ, ເຂດເຂ.

ຄົນຍີ ໄຊຍີຍົດ. ປະວັດເອເຊີຍໃຫ້ບຸກໂບຣາຣາ. ກຸງທົບນຸ້ມ : ອັກຍະເຈົ້າຫຼຸກທັນ, ເຂດເຂ.

ນ.ມ.ສ. (ກຽມໜົນພິທຍາລັງກຽມ). ນິການເວຕາສ. ພະນະກອງ : ຄລັງວິທາຍາ, ເຂດເຂ.

ພຣອນນະແພກຍີ, (ນາງແຜງ). ນິຍາວິກຣາມກີທີ່. ກຸງທົບນຸ້ມ : ອົງຄໍາກາງດ້າຄຸງສກາ, ເຂດເຂ.

ວິຫັນ ສູງເຮັນນິກ. ກາສາແປ່ຍີເກີບ. ກຸງທົບນຸ້ມ : ກາຮພິມພົ່ນກາຮຄາສາ, ເຂດເຂ.

ວິມລຕີ ວ່າມຊຸ. ປະວັດຕົວຮົມຄດີສັນສົກດຸດບຸກພະເວກ. ກຸງທົບນຸ້ມ : ໂຮງພິມພົ່ນສຍາມພັນນາ, ເຂດເຂ.

ສົມຄົງ ບຸງວາດ. ປະວັດຫາພາກພັນໃນສັນຍາພຸກທະກາລ. ກຸງທົບນຸ້ມ : ແພຣພິທາຍາ, ເຂດເຂ.